

Parallel texts from "Sweden a pocket guide"

SND-ID: ext0330-1.

Is part of collection at SND: [Parallel Texts from Public Agencies](#)

Creator/Principal investigator(s)

Simon Dahlberg - Institute for Language and Folklore, Language Council of Sweden
Institute for Language and Folklore

Research principal

[Institute for Language and Folklore](#) - Language Council of Sweden

Description

Parallel texts in form of the book "Sweden a pocket guide", translated to several languages. The material has been downloaded from the website of Immigrantinstitutet.

In 2017 only the Swedish version with translations to other EU languages (English, French and Croatian) were downloaded. In 2019 versions in the other languages (Arabic and Russian) were downloaded too.

What was downloaded were pdf files. The txt files that are available are the result of running the pdf files through the pdftotext command from an ubuntu shell.

Sampling procedure

Multilingual parallel material.

Data format / data structure

[Text](#)

Data collection 1

- Mode of collection: Self-administered writings and/or diaries: web-based
- Time period(s) for data collection: 2017-04-01 - 2017-04-30

Data collection 2

- Mode of collection: Self-administered questionnaire: web based
- Time period(s) for data collection: 2019-01-01 - 2019-01-31

Resource type

Corpus

Foreseen use

NLP application

Text corpus

- Linguality
 - Multilingual
- Language
 - Swedish (swe)

Texts: 1

- English (eng)

Texts: 1

- Croatian (hrv)

Texts: 1

- Arabic (ara)

Texts: 1

- Russian (rus)

Texts: 1

- French (fra)

Texts: 1

[More..](#)

- Modality

Written Language

- Size

Texts: 6 (TOT)

Words: 428569 (TOT)

Texts: 1 (swe)

Words: 56052 (swe)

- Original source

immigrantinstitutet

<http://immi.se/sverige/sverigeguide/>

Geographic spread

Geographic location: [Sweden](#)

Responsible department/unit

Language Council of Sweden

Contributor(s)

Institute for Language and Folklore

Identifiers

URL:

<http://liljeholmen.sprakochfolkminnen.se/sprakresurser/version/20190124/myndighetsdata/texter>

URL:

http://liljeholmen.sprakochfolkminnen.se/sprakresurser/version/20190124/myndighetsdata/texter/Sverige_en_pocketguide

Research area

[Migration](#) (CESSDA Topic Classification)

[Social sciences](#) (Standard för svensk indelning av forskningsämnen 2011)

[Languages and literature](#) (Standard för svensk indelning av forskningsämnen 2011)

[Cultural studies](#) (Standard för svensk indelning av forskningsämnen 2011)

[Social welfare policy and systems](#) (CESSDA Topic Classification)

Keywords

[Emigration and immigration](#)

Accessibility level

Access to data through an external actor

Data are freely accessible

License

[CC BY 4.0](#)

Homepage

[Link to resource](#)

[Link to Texts from Public Agencies](#)

Contact for questions about the data

Gunnar Eriksson

gunnar.eriksson@sprakochfolkminnen.se

This resource has the following relations

Is part of [Texts from Public Agencies](#)

Related research data in SND's catalogue

[Parallel texts from public agencies](#)

Is part of collection at SND

[Parallel Texts from Public Agencies](#)

CLARIN Virtual Collection Registry

[Add to collection](#)

A virtual collection is connected to a specific research purpose and contains links to data resources from various digital archives. It is easy to create, access, and cite the collection.

Read more about virtual collections on the [CLARIN website](#).

Download metadata

[DataCite](#)

[MetaShare](#)

[MetaShare-CMDI](#)

[DDI 2.5](#)

[DDI 3.3](#)

[DCAT-AP-SE 2.0](#)

[JSON-LD](#)

[PDF](#)

[Citation \(CLS\)](#)